

РОНОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



◆ № 69 (569) ◆ Субота, 17 квітня 1993 року ◆

Ціна 8 крб.

ТРИВАЄ ВІЗИТ

делегатів Верховної Ради України на чолі з Головою нашого парламенту І. Плющем до Китайської Народної Республіки. Українські парламентарії зустрілися з Головою Постійного комітету Всекитайських зборів народних представників Цяо Ші, заступником Голови КНР Жунькеєм, іншими державними діячами Китаю. Під час

дих переговорів членів делегації на їхнє прохання ознайомили з ходом економічної реформи в КНР. Сторони також обговорили можливість поглиблення українсько-китайських міждержавних відносин, розвитку міжпарламентських зв'язків, економічного й науково-технічного співробітництва.

ЗАПОЧАТКОВАНО НОВІ ПРИНЦИПИ СПІВРОБІТНИЦТВА

Минулого вівторка закін-
чився дводенний офіційний ві-
зит в Україну Голови пар-
ламенту Грузії, Глави гру-
зинської держави Едуарда
Шеварднадзе. Виследи його
стало підписання кількох у-
країно-грузинських докумен-
тів, найважливіший з яких
Договір про співробітництво,
дружбу і взаємодопомогу.

Під час перебування у Києві грузинська делегація зустрілася з Президентом Леонідом Кравчуком, першим заступником Голови Верхов-

ної Ради України Василем Дурдинцем та іншими керівниками нашої держави.

За результатами візиту Президент України Л. Кравчук та Глава грузинської держави Е. Шеварднадзе провели прес-конференцію. У своєму передньому слові лідери двох країн наголосили, що сьогодні традиційні відносини України і Грузії збагачуються новими принципами, характерними саме для незалежних держав.

ТАК ВИРІШИВ КОРОЛЬ

«Вважаєте, що ми про все домовилися», — заявив Леоніду Кучмі король Саудівської Аравії Фахд Ібн Абдель Сауд, підбадьоручи підсудимих розмови на прийомі офіційної делегації України очолюваної нашим Прем'єр-міністром. Саудівський монарх виявив зацікавлення до нашої незалежності. Під час прийому делегації відбулася зустріч з королем Саудівської Аравії, який висловив дружину, зацікавленість, тривавши і підтвердив розмову про перспективи українсько-саудівської співпраці.

дієвського економічного співробітництва.

Король висловив готовність направити в Україну делегацію, яка із місці ознайомиться з можливостями двостороннього взаємодії.

Прем'єр-міністр України передав Його Величності короліві Саудівської Аравії особисте послання Президента України Леоніда Кравчука.

У ЧОРА у столиці Білорусі відбулися зустрічі між керівниками української республіки та керівниками СНД у центрі уваги учасників зустрічі — проголошеною Борисом Єлциным Нурсултаном Назарбаєвим та до зміцнення СНД. Розв'язуючи свою позаналогову задачу, український державний делегат Президент Кравчук зазначив чисельним кореспондентам, що Україна прагне до зміцнення Співдружності, «але ми виступаємо проти свавілля і собі, і людям: працюватимемо ефективно, але не треба нас обманювати». Після 15-години глибокої дискусії між керівниками СНД підписано Декларацію про Засилля побратимів. Мінус у зустрічі у вузькому колі, в загодом переговорів були продовжені як у штаб-квартирі СНД.

НЕЗБАРОВІ ІНІ САМІ ЗМОЖУТЬ ВИСЛЮДИТИ СЕБЕ З НАШОЇ МОЇВИ АНДІ СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКОЇ ПРОДУКЦІЇ. Про це заявив на пресконференції в Києві керівник українських та зарубіжних музикальних ініціатив міністр сільськогосподарського господарства і продовольства України Ігор Сікорак. Мініє надії на добрий урожай, а також на те, що український міністр, і все ж перетасує карти. Історія про продовольство і сільське господарство перш за все поглядує на те, що необхідно якомога швидше змінити систему розподілу продукції, і надати йому певні плани, які, подібні про сервіс не забезпечення селян головною — реформувати сільськогосподарську виробничу на основі ринкової власності, а не форм власності.



Читайте в номері

3

ВЕЛИКОДНЕ ПАТРІАРШЕ ПОСЛАННЯ

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

 *Святый День
Христово Воскресения
Весели і Шаласших Ся!*

«ВЕРШИНА ЦИНІЗМУ Й КОЩУНСТВА»

Як стало відомо, ряд громадських і політичних організацій Криму готуються відзначити 210 річницю улаштування імператриці Катерини II про алячечини Криму до складу Росії. 19—20 квітня плануються колективні неїті до пам'ятника, на якому виспичає чеські освободжени Крима от турецьких захенчине», відбудуться мітинги і сентіоеі демонстрації.

Один из черепков Междиллю крымскотатарского народа Лютиф Османов пометил такую надпись: «Вспомните, дорогие, что до «Черной дымы» и похищения, едва ли менее 210 лет назад, когда Россия завоевала Крым, начался геноцид морского населения, за это время погибли сотни тысяч крымских татар, миллионы были изгнаны из Крыма. В результате исторической политики Российской и советской империй сегодня крымскотатары почти не существуют на границе исчезновения».

2000 CLAIMS OF COSTA MARIATTE

ПРО СТАТУС ОБ'ЄКТА «УКРИТТЯ»

Об'єкт «Юригитт», зведений над зруйнованими четвертим блоном Черобинської атомної станції, підпорядковується лише двом міністрам: Червонобійській АЕС. Таме остаточно узгоджене рішення прийнято на марші у відчуженні: міністри України Ю. Я. Тоффе. Участь в ній брали члени постійних комісій Верховної Ради, міністри, представники міністерств відомств, спеціалісти. У разі реалізації проєкту встановлення стінки об'єкт «Юригитт» та західні щодо піднятого рівня його безпеки об'єктів.

НА ЗАХИСТ СВОБОДИ СЛОВА

Комісія Верховної Ради України з питань гласності та засобів масової інформації прийняла звернення до Прем'єр-міністра України Л. Д. Кучми, у якому заперта увагу уряду на катострофічній стан української преси. Забезпечується папаром і регулярно андються в Україні, вказується у зверненні, лише друковані засоби масової інформації Російської Федерації, а дріб. бас. коли преса незалежної України фактично гине.

Для негайного вирішення питання про забезпечення преси України напаром Комісія зажадала термінового скликання спеціального засідання Президії Кабінету міністрів.

ГАЗЕТИ УКРАЇНИ ВИХОДИТИМУТЬ

Уряд України не допустить зриву виходу центральних газет України. Про це заявив голова Державного комітету по матеріальним ресурсам Анатолій Міщенко. Він повідомив, що з державного резерву преси виділено тисячу тонн газетного паперу. А на підході — ще 40 тисяч тонн, які надійдуть з Росії найближчим днем.

Підтримку дістануть в основному центральні і кнівські газети. Рашта незалежних видань, через відсутність централізованого постачання, будуть змушені купувати папір за ринковими цінами, сплачуючи до того ж мито.

ДО
ЧИТАЧІВ

13 квітня цього року, коли черговий номер нашої газети уже практично було підготовлено до друку, редакція «Голосу України» постала перед фактом: через відсутність наперу газета друкуватись не буде. Та ж сама повторилась й з наступними номерами.

Редакція вибачається перед читачами за допущену на з нашої вини перерву у випуску газети і, відновлюючи його сьогодні, напередодні світлого дня Воскресіння Христо-вого бажає усім миру й благополуччя.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

**Про Національну
програму створення
танкерного флоту
України та необхідних
інфраструктурних
об'єктів**

1. Схаалити Національну програму створення танкерного флоту України та необхідних інфраструктурних об'єктів, розроблену відповідно до Розпорядження Президента України від 15 грудня 1992 року № 199.

2. Наблизити Міністрів України узгодити цю програму з Планом дій уряду України по реалізації та розантку «Осноа національної економічної політики на 1993 рік».

Президент України
Л. КРАВЧУК.
м. Київ,
10 квітня 1993 року

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про міністра економіки України

Призначити БАННІКОВА
Юрія Олександровича міні-
стром економіки України,
зайнявши з цієї посади
ПІНЗЕНІНА Віктора Миха-
йловича.

Президент України
Л. КРАВЧУК.
м. Київ,
13 жовтня 1993 року.

Для довідки. Віце-прем'єр-міністр України В. М. Пинзеник звільнений з посади міністра економіки України у зв'язку з необхідністю зосередити зусилля на питаннях проведення в життя економічної реформи.

**У Центральній виборчій
комісії по виборвх**

народних депутатів України

11 квітня 1993 року відбулися вибори народного депутата України в Івано-Франківському обласному виборчому окрузі № 10. Кандидатом від Народного Руху України був зареєстрований кандидат у народні депутати України Іван Миколайович Шендрик. За нього проголосувало 6090 осіб, що становить 74,4 відсотка загальної кількості виборців.

Центральна виборча комісія еструвала народним депутатам Іні Андрощука Василя Овер — голоу правління колго фірми «Зданж» Іванківського Київської області, за якого 32897, або 72,6 відсотка гол

КОМЮНИКЕ

про підсумки візиту в Україну Голови Парламенту Республіки Грузія — Глави держави Е. А. Шеварднадзе

12—13 квітня 1993 року на запрошення Президента України Л. М. Нравчука в м. Києві з офіційним візитом перебував Голова Парламенту Республіки Грузія — Глава держави Е. А. Шеварднадзе.

У ході візиту обговорювалося широке коло політичних, економічних і соціальних питань, які становлять взаємний інтерес.

Глава держав особливу увагу приділяв питанням міжнародного стану двосторонніх відносин і перспектив їх розвитку. Із задоволенням він відзначав посилення прагнення до подальшого розвитку українсько-грузинських відносин і співробітництва на основі нових міжнародних

**У постійних комісіях
Верховної Ради** —

ПРОГРАМУЮТЬ ДЕНЬ ЗАВТРАШНІЙ

Як і завжди в перервах між пленарними засіданнями, для депутатів настала гаряча пора роботи в комісіях. Саме тут проходить основна частина законотворчого процесу, обговорюють важливі питання життя країни.

Відбулося чергове засідання Імплісії у питаннях законпидавства і законності. Народні депутати і запрошені фахівці працювали над проектами законів про порядок дострокового припинення повноважень народного депутата України та про конституційне судочинство.

Планують також, — говорить секретар Комісії Іван Мвнар, — розглянути пакети законопроектів щодо поліпшення діяльності суддів та про зміни і доповнення до ряду законодавчих актів. Всього ж за три дні маємо опрацювати десять законопроектів.

Народні депутати з Кієві
ціл у закордонних справах
готували до другого читання
Верховною Радою проєкт Ос
новних напрямів зовнішньої
політики України. Дискусія
у ній взяв участь пред
ставник Міністерства закор
донних спраа, була тривала
Адже розглядали і при
кінчливо зважувалися кожна

пропозиція і зауваження, висловлені депутатами від час першого читання 1В березня. Роботу над документом буде продовжено.

Комісія з питань Чорнобильської катастрофи, обговорюючи стан справ щодо виконання постановою Верховної Ради про зупинення ЧАЕС, анулювала напівліжачі документи, тобто на зупинку у 1993 році небезпечного ядерного об'єкта і виведення його з експлуатації. Відбувся також обмін думками щодо пропозиції Кабінету міністрів про необхідність часткового зняття мораторію на

Досліджує діяльність цієї організації про добування і введення в дію 6-го блоку на Запорізькій АЕС — на Рівненській А-2-го — на Хмельницькій АЕС можна вивести — на розгляд Верховної Ради лише з поданням енерго-економічного оглядування, а також за умов отримання парламентом гарантії безпеки нових енергоблоків з боку Норміс з ядерної політики при Президенті України, уряду та Академії

Члени Комісії у правах людини зв участю відповіда-

льних радниківка Генераль-
ної прокуратури. Верховного
Суду, Мініюсту, МВС та Мі-
ністерства закордонних справ
розглянули стан виконання
кримінально-процесуально-
го законодавства щодо осіб,
узятих під варту та засуд-
жених, яких тримають у сім-
'ячних ізоляторах. Проаналізу-
вавши причини порушень, які
є у цій справі, та вжити певні
заходи по їх усуненню, Нова-
ківка заявила і на необхідність
вжити заходів щодо покращен-
ня до чинного Криміналь-
но-процесуального кодексу.

З генеральним директором департаменту авторського права Бесієвської розглядали питання інтелектуальної власності Міхалом Фішером зустрілися члени комісії з питань народної поезії і науки, з питань культури та духовних цінностей, а з питань гласності і засвідчили. Буде розглянуто стан охорони інтелектуальної власності в Україні, питання щодо входження нашої держави до міжнародних структур і підготовки офіційного висновку Бесієвської про стан інтелектуальної власності щодо проекту Закону України про авторське право і суміжні права.

Над декретами та постановами Кабінету міністрів працювала Комісія у справах ветеранів, пенсіонерів, інвалідів, репресованих, малозабезпечених і волин-інтернаціоналістів. Робочі групи Комісії з питань розвитку базових галузей народного господарства готували до розгляду на Верховній Раді проекти Повагрянено поднесення до Закону про аяжжю.

Прес-центр Верховної
Ради України.

Колония влвсиора

ПІКЕТИ В ІМ'Я ДЕРЖАВНОСТІ?

Нешодалю, під час засідання «крутого столу» на Ліваському телебаченні, Степан Хмара сказав, що ніякої організації злочинців, єдиний спосіб боротьби з корупцією, а це її усунути, — це масова корупція владних структур, зокрема й ліваських. Наприклад, підприємств типу «Юнакс» — це підприємства, які не мають нічого спільного з областю Зенона Котика і першого заступника представника Президента Валерія Калініна, за його словами. «Якщо ви не можете зрозуміти, чому в Україні не відбувається ніякого заробоща, Степан Хмара зауважив, що на засіданні «крутого столу» були запрошені й керівники з УСБ області, однак ніхто не

Нещодавно у великій ульній матиївній формі Степан Хмарин поставив на місце депутата Львівської обласної Ради редактора газети «За а нашу Україну» Богдана Вовчака, за те, що той не хотів, щоб поки триває слідство, друкувати матеріал, який, на думку Степана Хмарин, був дуже аажликим. І оскільки Степан Ількович визнає лише дві точні зору — власну і чужу, він на зборах колегазети відшмагав словесно мов хлопчиська, свого колега за те, що той посмів записати на магнітофонні стрічки й оприлюднити непарламентські, м'яко кажучи, висловлювання.

Під час зустрічі з викладачами і студентами Львівського політехнічного інституту Степан Хмара закликав їх до політичної активності.

роніс тлумачення окремих
і положень, говориться в до-
кументі, аніквалую додат-
кову напруженість і не-
сприяють нормальному роз-
в'язанню проблеми. Депута-
ти Приму закликають прези-
дентів і парламентів підтвер-
дити свою вірність ятлин-
ським домовленостям, в-
робити механізм їх неухиль-
ного дотримання, не допу-
кати односторонніх дій, які
суперечать існуючим до-
мовленостям, прискорити
прийняття документів, що
конкретизують і розвивають
Ятлинську угоду.

довидлись за поглиблення кооперації в рамках Декларації про Чорноморське економічне співробітництво, також інших міжнародних організацій.

Глава держав підтверджує незмінність обраного ним курсу на зміцнення незалежності, створення демократичних інститутів, здійснення широкомасштабних економічних реформ і перехід

Л. М. Нраачук і Е. А. Шаарданадзе із задоволенням відзначили, що результати досягнуті а ході офіційного візиту, піднесли на якісний рівень відносин між Україною і Республікою Грузія, що у свою чергу сприяє тим зближенню українського і грузинського народів, досягненню міжнародної стабільності та безпеки.

Е. А. Шеварднадзе запро-
сив Л. М. Кравчука від-
дати з офіційним візитом Р
спубліку Грузія. Запрошення
було з вдячністю прийнято.

Зокрема, він порадив неолетувати вузу проаести зборитхвалити на них заяву проусунення керівництва обласної. Одним із засобів боротьби, на його думку, може бутипкетування органів влади.

Чимало проблем, про якіпостійно говорять СтепанХмара, справді є нашими блячками, та пропонувані нимзасоби боротьби із злом всеж викликають сумнів. Сте

Яким Амвросієм назива-
 змагалим ли герої вийшли
 йому назустріч. Та, горіючи
 сторінки героїчної історії
 України, він не набув
 життя: нам таланито на гер-
 ра-руйнівників, нам так ор-
 кувало і бракує, щоб
 історію України пропону-
 ти репліку професора Богдана
 Осадчука, оглядача нашо-
 газети з гістичних. Якщо
 історія історії, то історія
 ані прокоментуаа діл су-
 часних українських революціо-
 нів так: «З армією Амвросі-
 я, який вів війну проти
 грому — генерал Громова».
 Та що нам професор-учи-
 нь, хоча й українсь-
 кої, історію України пра-
 да, і марно сподіватися
 поради й на гуманітарні д-
 допомогу «задіти». Однак
 історія історії історії
 пейський домом, діяль-
 ний світ уже знає знач-
 естивніші засоби творче-
 го мислення.

— Ми прогнали перший етап реалізації, — ваявже Степан Хмара. То що ж, починаємо спочатку? Мітинги, пикети, надзвичайно ансценічні для України страйки шахтарів, транспортників, голодів, розкриті акти громадянської непокори тощо. Все це ми вже проходили мазем досвід. А тим часом тремтіла тихо, цілеспрямовано у успішні (про що свідчили перебіг політичних подій, робитимуть свою справу.

Львів

Захід допомагає працювати тим, хто знає свою справу

визомо самі, заробляючи для держави валюту. В цьому році сподіваємося «перекрити» не тільки всіх вітчизняних експортерів, а й «очисити» аеріати у Радтрансаво, причому як із самої Росії та СНД, так і з європейських держав.

— Чи реально не завадити, адже не йдуть наші державні програми розвитку нашої галузі?

— Справді, на сербську фінансову підтримку держави розраховувати не впадає: надто багато в Україні проблем економічного характеру. Але на законодавчу підтримку нашої роботи ми все ж сподіваємося.

Завадити тісному співробітництву з урядом України ми вже розробили питання транспортно-експедиторської обслуговування, добиваємося включення до своєї структури колишнього союзного об'єднання Радіатрансаво, узяли на себе обслуговування прикордонних перекодів, вирішили проблему видання наших перевізників усієї необхідної документації та дозволи на міжнародні перевезення. Що ж до програми сучасного обслуговування прикордонних перекодів, розробленої нами спільно з Мінтрансаво, то її реалізація вимагає величезних 1991 року вона розрахована на 29 мільярдів зарплати. Такі обсяги нам самим, природно, не під силу.

Найсербіозійська пересона в розвитку галузі — нестача автомобілів, які відповідали б усім міжнародним екологічним нормам і правилам техніки безпеки та безпеки

руку. Сподіваємося все ж, що завадити співробітництву з «Мерседес-Бенц», «Рено» та «Шіміта» ми зможемо і прийняти в найближчі роки.

— Коли можна розраховуватися на деталі, про це співробітництво.

Ще 1990 року ми почали шукати можливості закупівлі сучасної автомобільної техніки. Зв'язалися з цими фірмами, розповіли їм про Україну, її економічний потенціал, про наш досвід у сфері перевезення вантажів запропонували співробітництво.

Саме тоді в нас в країні працювали інспектори автомобільного банку та Європейського банку реконструкції і розвитку, визначили ці напрями для інвестицій, ми змогли виправдати вкладені кошти. Однією з таких сфер виявилася наша галузь. Коли у Києві для нашого банку, який перемовив про співробітництво прийшли спеціалісти «Рено», «Мерседес-Бенц» та «Шіміта», вони вже мали експертну оцінку наших можливостей і шили нам на зустріч. Пініше ми дізналися, що за технічними розрахунками Україна має збільшитися до двохтисячного року більш як у сім разів.

Вже у 1991 році, добившись кредиту в Агробанку та в кількох зарубіжних фінансових установах, ми змогли доміститися по поставках із лізингом безсервісних під автомобілів та напівпричепів. Причому в столітній історії фірми «Мерседес-Бенц» «Рено» та «Шіміта» поставка на таких умовах проводилася вперше.

Ми дуже вдячні нашим партнерам і особисто панам Моллеру та Мінку з «Мерседес-Бенц», представникам «Шіміта» — панам Гобману й Зеселіну, панам Брікке та Лівнінскому з «Рено» за їхню довіру, адже в той час практично не було жодних гарантій повернення грошей кредиторів: ні від держави, ні від Національного банку. Була лише віра в ясну працездатність і чесність. А тепер сподіваємося, якщо партнери почуватимуться спокійно: перший рік нашої роботи всели в нас впевненість у тому, що протягом п'яти років ми повністю одні борги і прирешмо, прибутки і їм, і Україні.

Цього року за рахунок цих зв'язків ми утримуємо власний парк зарубіжних автомобілів та автопричепів. Перша їх партія вже прибула в Україну.

— Михайле Олександровичу, в чому полягає необхідність використання саме цієї техніки, адже, скажімо, «МАЗи» та «ЗІЛи» мають тут достаток?

За новими міжнародними тенденціями, розробленими ООН, які введуть у дію з 1994 року, жоден із вантажних автомобілів, що їх виробляють в країнах колишнього СРСР, не буде допущений на шляхи Європи: задаток екології і рівня їх шуму істотно перевищує стандарти. Вже сьогодні, використовуючи вітчизняні, автомобілі в міжнародних перевезеннях, ми сплачуємо штрафи за їх екологічні параметри. Вони часто ламаються, на цих машинах, та ще з більшістю автомобільних аварій, вони дуже незручні для роботи і вільночужі водіїв. На цих машинах, та ще з використанням наших причепів, можна возити хіба що металеві бовванки: «орихи» вантажі до Європи не доїжджають. Усього цей комплекс і змушує нас відмовитися від таких автомобілів на міжнародних рейсах.

Крім того, «Мерседес-Бенц» і «Рено» все ж по-кращій і вантажопідійшли, ніж «ЗІЛ» та «МАЗ», їхні мотори значно економічніші в наливні й мастящих матеріалах, в кабіні зручні для роботи водія. Крім того, дна потужна себе в безпеці, за її роботу хвилюватися не варто.

І з'явився фірми, і атрибут нашої держави на цих машинах не соромно помітити: це наші ідеї, його маючі аплікації в Європі.

— Чи не зблизиться ви монополізувати цей ринок послуг і в такій спосіб стати таким самим монополістом, як Радтрансаво?

— Ні, ми чудово розуміємо, що здорова конкуренція — це шлях до вдосконалення. Вже сьогодні через створення нашої участю Асоціацію міжнародних автомобільних перевізників України (АСАМІ) ми допомагаємо приватизувати перевізників вантажів, підшукуючи їм через наші підприємства-партнери за кордоном зворотні вантажі, створюючи за винятком умов договорів, підключення їх до наших замовлень.

— Може, як народите, як приватизувати перевізників знайти підтримку від інфори в своїй діяльності?

— З 20 до 24 квітня в Республіканському центрі виставок і ярмарків відбуватиметься виставка європейських фірм з виробничих транспортів. Її запрошують всіх, хто шукає співробітництва на економічних умовах, і просто люмпенів автомобільної техніки віддати їм. Там ми багато чого дізнаємося про світ моторів і матимемо можливість поговорити з представниками провідних автомобільних фірм Європи.

Інтерв'ю зробив Андрій БОЄЧКО.

Реклама

20—24 КВІТНЯ 1993

ПЕРША МІЖНАРОДНА ВИСТАВКА
АВТОМОТИВ-УКРАЇНА-93

Автомобілі, вантажні автомобілі, деталі, обладнання, запасні частини, пункти ремонту та технологія.

Організатор: Арке Інтернейшнл

Центр Виставок і Ярмарків України

Павільйон № 9.

Вхід для фахівців з 10.00 до 14.00

Вхід для відвідувачів з 10.00 до 18.00

КІНГ ДЖІМ MAX

ПЕНТЛ

ТРОДАТ

ПІШУЩІЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ І ДРУГІЕ

ИМПОРТНЕ КАМЕЛІАРСКІЕ ТОВАРИ В ФІРМЕ "NEOCOMMERCE LTD"

тел. (044) 295 - 34 - 61 факс (044) 295 - 34 - 61

Справа, за яку ми взяли, а саме створення державної системи міжнародних перевезень, у першу чергу має сприяти встановленню цієї стабільності. Адже розташована в центрі Європи й будучи своєрідною спальною ланкою між Заходом і Сходом, наша держава, як маюча такої служби, шпору втрачала мільйони доларів. Майже 60 відсотків міжнародних вантажів, об'ємних рейсів із Європи до Азії та назад пролягають шляхами України. Ми зазвичай ведемося збіжжю, обслуговуючи ці шляхи, отримуючи жалюгідні кошти за їх використання. Наші підприємства ще рік тому змушені були для перевезення вантажів користуватися послугами Радтрансаво, який виставляв непомерні суми за свою роботу. У його володінні після розпаду Союзу залишилися весь рухомий склад (більше 4 тисяч автомобілів, з яких 2,5 тисячі — виробного виробництва) спеціалісти, зв'язки з інтернаціоналом.

Сьогодні ця монополія похитилася: за рік роботи ми змогли заслужити довіру більшість українських і зарубіжних фірм, які впропорцію загальних обсягів перевезень на свою користь. Майже 70 відсотків вантажів наших підприємств пере-

НЕДІЛЯ 18 КВІТНЯ	
І ПРОГРАМА УТ	
8.00 УТН	8.10 Ритмічна гімнастика.
8.30 УТН	9.30 УТН. Фільм «Воскресіння Христова».
9.50 УТН	Ганцети твоя. Україно. Концерт навістрів мистецтва і художник. Новини Закарпаття.
11.55 УТН	Дли дітей. Художній фільм «Проданий син». 2 серія.
13.05 УТН	Белогородні двори.
13.50 УТН	Телефільм «В ім'я розстріляного».
15.00 УТН	Вірною шаста.
15.00 УТН	Сини і люди.
15.55 УТН	На аерії.
15.55 УТН	Ворони.
16.00 УТН	Потенційний телетекст. Співачка в неї жерушки.
17.45 УТН	Вісник народних свят. Великдень.
19.15 УТН	Сини і люди.
19.30 УТН	Вісник спортивної огляд «Молдети».
19.50 УТН	Ваш викид. Таланти і мистецтва. Великдень. Благодійна програма.
20.50 УТН	Мультифільм «Дітячий садочок». 17 серія.
21.25 УТН	Дітячий садочок. 17 серія. Худ. фільм «Пустелка».
22.30 УТН	Будьте з нами інформаційно-музична програма.
0.00 УТН	Худ. фільм «Пустелка». 2 серія.
І КАНАЛ «ОСТАННІНО»	
8.20 УТН	Ранкова гімнастика.
8.55 УТН	Телевізійний спорт.
9.00 УТН	Година сміху дитини.
9.30 УТН	3 рази раніше. Прямий мультимедійний канал «Останніно».
9.50 УТН	Дітячий садочок.
10.15 УТН	Пізнаймося.
10.35 УТН	Розумники й розумниці.
10.55 УТН	Пізнаймося.
11.05 УТН	Прямий мультимедійний канал «Останніно».
11.30 УТН	Спортивна гімнастика.
12.10 УТН	Нове повчання. Інформація.
12.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
13.10 УТН	Прямий мультимедійний канал «Останніно».
13.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
13.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
14.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
14.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
14.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
15.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
15.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
15.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
16.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
16.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
16.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
17.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
17.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
17.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
18.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
18.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
18.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
19.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
19.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
19.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
20.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
20.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
20.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
21.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
21.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
21.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
22.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
22.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
22.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
23.10 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
23.30 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
23.50 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».
0.00 УТН	Мультифільм «Фіф і Герієт».

ПОНЕДІЛОК 19 КВІТНЯ	
І ПРОГРАМА УТ	
8.00 УТН	8.10 Худ. фільм «Пустелка». 1 серія.
10.25 УТН	Мультифільм «Чарівний ліс».
11.45 УТН	Г. Васильєв. Інформація про оперу.
12.00 УТН	12.05 УТН.
12.10 УТН	Душа мист. Концерт Великого дитинного хору Львівської опери.
15.50 УТН	Вірною шаста.
17.20 УТН	«Вісник». Народна артистка України Н. Малиш.
18.05 УТН	Концерт з творів М. Скрябіна.
19.00 УТН	19.05 УТН.
19.20 УТН	Творча об'єднання «Громада» представляє «Крилатий ринок», «Вісник народних свят», «Арт-світ», «Добрий вечір».
20.15 УТН	Романси з вишивання в Вулицях.
20.45 УТН	Ніч добраніч. Діти.
21.00 УТН	21.05 УТН.
21.25 УТН	Акцент.
21.40 УТН	«Світло».
22.00 УТН	Лекторська класна на екрані. Худ. телефільм «Молитва». 1 і 2 серія.
0.25 УТН	
І КАНАЛ «ОСТАННІНО»	
14.00 УТН	Новини (з супроводженням).
14.25 УТН	Телевізійний спорт.
14.50 УТН	Година сміху дитини.
15.10 УТН	3 рази раніше. Прямий мультимедійний канал «Останніно».
15.30 УТН	Дітячий садочок.
15.50 УТН	Пізнаймося.
16.10 УТН	Розумники й розумниці.
16.30 УТН	Пізнаймося.
16.50 УТН	Розумники й розумниці.
17.10 УТН	Пізнаймося.
17.30 УТН	Розумники й розумниці.
17.50 УТН	Пізнаймося.
18.10 УТН	Розумники й розумниці.
18.30 УТН	Пізнаймося.
18.50 УТН	Розумники й розумниці.
19.10 УТН	Пізнаймося.
19.30 УТН	Розумники й розумниці.
19.50 УТН	Пізнаймося.
20.10 УТН	Розумники й розумниці.
20.30 УТН	Пізнаймося.
20.50 УТН	Розумники й розумниці.
21.10 УТН	Пізнаймося.
21.30 УТН	Розумники й розумниці.
21.50 УТН	Пізнаймося.
22.10 УТН	Розумники й розумниці.
22.30 УТН	Пізнаймося.
22.50 УТН	Розумники й розумниці.
23.10 УТН	Пізнаймося.
23.30 УТН	Розумники й розумниці.
23.50 УТН	Пізнаймося.
0.00 УТН	Розумники й розумниці.

ОМЕТА XXI fund

Нехай у день світлого Великого Віра не поглинить Вас! Національний Інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття» розділяє усі Ваші помисли про душевний спокій і благополуччя. Ми щиро прагнемо до багатства нації ~ через багатство кожного співвітчизника. Нехай у кожному домі будуть щастя, злагода і достаток.

Реклама

Бальзам Бітнеріа

Шведський гірський бальзам Бітнеріа виготовлений з 24 лікарських трав. Бальзам поліпшує функцію печінки і шлунку, знімає біль, розслабляє м'язи, знімає набуту напруженість, сприятливо впливає на функцію шлунку і кишечника, нормалізує нервову, імунну та ендокринну системи.

Бальзам Бітнеріа надійшов у продаж в аптекi № 24, 27, «Фарма», аптеки міста, а також у магазині Української торгівлі.

Додатки за телефоном: 553-66-22.

СПІЛЬНЕ ПІДПРИЄМСТВО «СИСТЕМА-К»

пропонує об'єднанні фірми Hewlett-Packard: лазерні принтери картриджі до лазерних принтерів п'яти-п'яти до лазерних принтерів шрифтові картриджі струмкові принтери сканери.

Обладнання для офісу: телефакси копіювальні апарати комп'ютери автодіагностичні телефони калькулятори аудіо і відеотехніка.

Оплата у зручній для нас формі.

Термінові платежі з Росії в Україну за курсом, значно вищим від курсу Національного банку України.

Ефективні форми виплати винагороди посередникам.

Наша адреса: м. Київ, бульв. Дружби народів, 14.

(044) 269-87-12, 269-14-66, 269-14-66, 269-14-66, 269-14-66.

(044) 216-93-36.

ГОНІМЦІ УКРАЇНИ

ЗАСНОВНИК — ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

ГАЗЕТА ВИХОДИТЬ з 1 січня 1991 року.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

РЕДАКТОРІ: Анатолій ГОРЛОВ, перший заступник головного редактора; Олександр БІЛИК, заступник головного редактора; Володимир КРАСНОДЕМСКИЙ, заступник головного редактора; Борис СІДОРЕНКО, заступник головного редактора; Анатолій СОЛОНСКИЙ, редактор відділу кореспондентської мережі; Ірина СУДАК, відповідальний секретар.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-89-61; 441-89-66; телефони — 224-72-34; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-34, 441-89-34, 441-89-34.

© Умови не повторяються. 441-89-34.

© Листуватися з читачами — тільки як сторінка газети.

Х. Редікціи на зв'язку поїхала позицію авторів публікації.

★ За точність викладання фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 3 рази на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Індекс 60955.

Затверджені тарифи 818583

Номінал друку інкаундів «Преса України»

252047, Київ-47, проспект Паризького, 50.

З 2 3 4 5 6 7 8 9

Д. 0311068.